

CABECERA

YACIMIENTO: Catedral de Santa María (Sigüenza, Guadalajara)

MUNICIPIO: Sigüenza

PROVINCIA: Guadalajara

REF. AEHTAM:

REFERENCIA: AEHTAM 4187; CIHM 4, 45

N. INV: Desaparecido

TIPO YACIMIENTO: IGLESIA

OBJETO: Placa

TIPO:

GENERALIDADES

MATERIAL:

SOPORTE: PLACA

TIPO DE EPÍGRAFE: Funerario; epitaphium necrológico

TÉCNICA:

DIMENSIONES DEL OBJETO:

DIMENSIONES DE LA INSCRIPCIÓN:

NÚMERO DE LÍNEAS:

H. MAX. LETRA:

H. MIN. LETRA:

RESPONS. EPIGR.:

REVISORES:

RESPONS. ARQUEOL.:

CONSERV. EPG.: Copia

CONS. ARQ.: D

INSCRIPCIONES ADICIONALES:

NUM. INSCRIPCIONES: 1

FORMA:

DIRECCIÓN ESCRITURA:

REVISORES ARQ.:

TEXTO Y APARATO CRÍTICO

TEXTO:

Recolende memorie Dominus Lupus de Villalobos hui eclt;cgt;lesie episcopus. Obiit in civitate Cesaraugusta die Dominica XXI Junii, Anno Nativitatis Domini MCCCLXXXVI

Lectura dada por CIHM 4, 45.

APARATO CRÍTICO:

O B B I T: Minguella (1910-1913) transcribe quot

obitquot

(CI HM 4, 45).

TRADUCCIÓN:

Ha de recordarse la memoria del señor Lope de Villalobos, obispo de esta iglesia. Murió en la ciudad de

Zaragoza el domingo 21 de junio de 1386

Traducción dada por CIHM 4, 45.

COMENTARIO:

El obispo Villalobos fue consagrado como tal el 10 de febrero de 1383. El último documento cierto que tenemos de él data del 6 de mayo de 1388, para luego morir en Zaragoza el 21 de junio de 1388, no de 1386 como indica la inscripción. El 28 de junio del citado año recibió sepultura en la catedral de Sigüenza, situándose su sepulcro junto al Coro. Cuando el cardenal Mendoza rehizo el coro, el sepulcro fue trasladado detrás, donde se encontraba en 1648, cuando lo vio don Diego Sánchez Portocarrero, quien situó el sepulcro del obispo, con la inscripción, en lo alto del altar antiguo de la capilla de San Martín. Fue trasladado de nuevo en época de don Andrés Bravo de Salamanca (1662-1668), sin que sepamos cual fue su nueva ubicación. Sin duda esta inscripción fue una renovatio realizada con ocasión del primer traslado, dado el testimonio de Sánchez Portocarrero y ese sería probablemente el origen del error en la fecha de la muerte del obispo (CIHM 4, 45).

EPIGRAFÍA Y PALEOGRAFÍA

FTE. LEC.: CIHM 4, 45

SIGNARIO: LATINO

SEPARADORES:

LENGUA: Castellano

NÚM. TEXTOS: 1

METROLOGIA:

OBSERV. EPIGRÁFICAS: Epitafio necrológico del obispo don Lope de Villalobos.

Inscripción en letras doradas. Copia, *renovatio* (CIHM 4, 45).

Es una renovatio.

OBSERV. PALEOGRÁFICAS:

CONTEXTO ARQUEOLÓGICO

FECHA HALLAZGO:

CIRCUNSTANCIAS HALLAZGO:

DATACIÓN: 1386 d.C., siglo XIV (CIHM 4, 45).

CRIT. DAT.: Fecha en inscripción (CIHM 4, 45).

CONTEXTO HALLAZGO: Catedral de Sigüenza, capilla de San Martín, junto a una escultura del obispo (CIHM 4, 45).

OBSERVACIONES ARQUEOL.: Actualmente desaparecido.

BIBLIOGRAFÍA

ED. PRINCEPS:

BIBL. FILOL: AEHTAM 4187; CIHM 4, 45; Sánchez Portocarrero (-) Historia del muy noble y muy leal Señoría de Molina, [Mss. 1557 de la BNE]. Minguella, T. (1910-1913) Historia de la diócesis de Sigüenza y sus obispos, Madrid, vol. II, p. 86. Santiago Fernández, Javier - Francisco Olmos, José María de (2018) Guadalajara (Corpus Inscriptionum Hispaniae Mediaevalium; v. 4), León, nº 45, pp. 136-137.

BIBL. ARQUEOL.:

IMÁGENES